

человека попытаться прорваться через вражеское кольцо и пробиться к своим. Но пограничники отказались уйти из крепости.

Вывод: Несмотря на огромное превосходство противника в живой силе и технике, пограничники стойко сражались, героически умирали, но без приказа не покидали обороняемых рубежей. Каждая застава была маленькой крепостью, враг не мог овладеть ею, пока был жив хоть один пограничник.

Практическое применение систематических данных исследованной темы можно использовать: в учебном процессе по предметам «Допризывная подготовка», «Военная история» и «Краеведение»; для опубликования в газетных статьях и на исторических форумах; для развития туризма в городе Гродно.

#### *Литература:*

1. Кутузов, М.И. Письма, записки / М.И. Кутузов. – М.: Воениздат, 1989. – 592 с.
2. Военная Энциклопедия. [В 8 томах]. / гл. ред. А. Гречко. – Т. 6. – М.: Воениздат, 1978. – 671 с.
3. Сечкин Г.П. Советские пограничные войска в Великой Отечественной войне 1941 – 1945 гг. – М.: Воениздат, 1976. – 584 с.
4. Органы государственной безопасности СССР сб. док в 6 т. / ред. кол. С.В.Степашин (гл. ред.). – Т. 1: Накануне. – Книга первая ноябрь 1938 г. – декабрь 1940 г.). – М.: 1995. – 451 с.
5. История Великой Отечественной войны Советского Союза 1941-1945 гг. – Т. 2. – М.: Воениздат, 1961. – 688 с.

**Рудая Юлия Станиславовна**

### **ПАТРИОТИЧЕСКАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ ПОСЛОВИЦ И ЛОЗУНГОВ О ТРУДЕ**

*УО «Гродненский государственный университет имени Я. Купалы»  
Кафедра перевода и межкультурной коммуникации  
Научный руководитель – доцент кафедры иностранных языков,  
к.ф.н., доцент Лескевич С.Г.*

Навсегда останется в памяти русского и белорусского народа героизм солдат и граждан Советского Союза, их подвиги во время войны, а также после нее. Не жалея сил они восстанавливали нашу Родину, полуголодные, не считаясь с лишениями, работая на заводах, фабриках, в колхозах и в совхозах.

Промышленность в годы войны почти полностью работала для фронта. Главными лозунгами военного времени были следующие: «Всё для фронта, всё для победы!»; «Чужой земли мы не хотим ни пяди, но и своей вершка не отдадим!» [1; с. 6]. Лишь благодаря стойкости, отваге и трудовой дисциплине советского народа СССР удалось преодолеть все военные и послевоенные тяготы и разруху.

Война стала величайшим испытанием для всех: тех, кто воевал на фронте, тех, кто остался в тылу. В результате военных действий в стране

произошло серьезное изменение трудовых ресурсов в сторону уменьшения, ведь миллионы советских людей ушли на фронт, а многие не успели эвакуироваться и остались жить на оккупированной территории. Такое резкое сокращение численности рабочих и служащих в народном хозяйстве СССР привело к значительному изменению условий труда: был введен новый трудовой режим, а также осуществляли перераспределение рабочей силы. Уже в конце июня 1941 г. был увеличен рабочий день, вводились обязательные сверхурочные работы продолжительностью от одного до трех часов, отменялись отпуска. Эти меры позволили в первые месяцы войны без увеличения контингента рабочих и служащих загрузить производственные мощности примерно на треть. О том, какое важное значение придавалось мобилизации трудовых ресурсов, свидетельствуют лозунги и слоганы той поры. Например, «Рекорд труда устанавливай – завод восстанавливай»; «Фабрика и завод – теперь тот же фронт»; «На заводе столичном – работать отлично»; «На заводе брак – опасный враг» [2; с. 118].

Оккупация страны врагом поставила советскую экономику в крайне тяжелое положение. Понадобился титанический труд всего народа, огромные усилия и жертвы, чтобы в ходе войны наладить непрерывное снабжение фронта всем необходимым. В том, что промышленность и сельское хозяйство работали с максимальной отдачей, что экономика была быстро перестроена на военные рельсы и опередила экономику фашистской Германии – большая заслуга талантливых советских ученых и конструкторов, рабочих, инженеров, техников, крестьян, простых советских людей. Нужно отметить огромную роль женщин и подростков, которые ежедневно совершали свой трудовой подвиг, прилагая поистине сверхчеловеческие усилия, не доедая, не досыпая и не считая себя героями. Ведь это было особое время, поворотное; как сказала Анна Ахматова: «Час мужества пробил на наших часах. И мужество нас не покинет».

Только благодаря совместным усилиям, ратному подвигу и трудовому, стала возможна победа над фашизмом. Ведь народ являлся основой великой борьбы за свободу и независимость Родины, что показано в следующих пословицах военной поры: «И дети, и деды трудятся для общей победы»; «Наш народ из всех сил врага бил»; «Народ навалится – и враг свалится»; «Наш народ – герой, ходит на врага стеной»; «Народ за вилы – фашисты в могилы»; «Бьет врага советский народ – слава тем, кто идет вперед» [2]. Несмотря на все тяготы и лишения моральный дух советского человека поддерживался всеми способами (речевками, лозунгами, песнями и т.д.): «Без песен на войне труднее вдвойне» [2, с. 195]; «Родина-мать зовет»; «Нам победа, как воздух, нужна»; «Ни шагу назад»; «Где мы, там победа»; «Водрузим над Берлином знамя Победы!»; «Бой идет святой и правый, Бой идет не ради славы, ради жизни на земле!» [1].

Война изменила советских людей, в частности, их отношение к труду. Люди стали более дисциплинированными и усердными работниками. Мужчины, женщины, старики и дети самоотверженно, работали на благо

Родины днями и ночами. Отношения народа к труду в военное и послевоенное время выражено в данных цитатах, лозунгах и пословицах: «Нам ли стоять на месте? В своих дерзаниях всегда мы правы. Труд наш есть дело чести, есть дело доблести и подвиг славы»; «*На работу – с радостью, а с работы – с гордостью!*»; «*Даем сверх плана, каждый удар молота – удар по врагу*»; «Наши силы неисчислимы»; «Мы готовы к боям и труду – врагам на беду»; «Каждая тонна (хлеба, угля, нефти, стали) – удар по врагу»; «Будет на фронте сахар, коль трудится пахарь»; «Успехи труда умножай – победу приближай»; «Победили на войне – победим и в труде»; «Работаем на оборону – строим танковую колонну»; «В войну одна забота: ударная работа»; «Чтоб был успех на войне – работай вдвойне» [2].

Многие русские пословицы предыдущих столетий были адаптированы для использования в военное время. Они интерпретировались в соответствии к новым реалиям, чтобы соответствовать тогдашней обстановке и своим содержанием воспитывать, воодушевлять, поднимать боевой и трудовой дух народа. Например, старая пословица «Лес рубят – щепки летят» превратилась в новую: «Лес рубят – фрицы летят». Пословица «Не всякий в дело гожд, кто лицом пригожд» трансформировалась следующим образом: «Не тот хорош, кто лицом пригожд, а тот хороший, кто фашиста уничтожил». Иначе стала звучать в военную пору и такая старая пословица как «Терпенье и труд все перетрут». На её основе образовались две новые пословицы, выгодно отличавшиеся своей злободневностью: «Отвага и труд врага сотрут»; «Труд и терпение создают укрепления».

Советские люди были убеждены в справедливости дела, за которое они сражались на фронте и ради которого самоотверженно трудились и переносили лишения в тылу: «Наше дело правое, мы кончим войну со славою». Новые пословицы той поры типа «Советская власть не даст нам пропасть» должны были поддерживать в народе доверие к руководству страны, к правильности проводимой им политики. В конечном итоге, это тоже давало народу силы для выживания в тяжелейших условиях войны, вселяло уверенность в победу, надежду на лучшую жизнь.

Признавая всю важность пословиц, лозунгов и изречений периода 40-50 годов XX века о войне и трудовом подвиге народа в формировании и отражении активной и героической роли советского народа, хотим подчеркнуть, что патриотическая составляющая устойчивых выражений о труде является исконной отличительной характеристикой русских и белорусских пословиц и поговорок. Проведённое нами сопоставительное исследование русских, белорусских и английских пословиц, отражающих концепт «труд», показало, что славянским пословицам свойственно пафосно-патриотическое истолкование труда, в то время как английские пословицы этой коннотации смысла не иллюстрируют. Исследование проводилось на основе анализа пословиц и поговорок, отобранных из словарей и интернет-ресурсов.

Например, белорусские пословицы «Ад душы працуеш – радзіму мацуеш», «Гонар і слава таму прыходзіць, хто ў працы наперадзе ходзіць» говорят о том, что белорусу свойственно довольствоваться похвалой в качестве вознаграждения за работу, ориентироваться на патриотический аспект трудовой деятельности. То же подтверждают и русские пословицы типа «За труд не бьют, а награды дают», «Кто в труде впереди, у того ордена на груди», «Труд славит человека», «За подвиг трудовой награждают золотой звездой». Более того, русские и белорусские пословицы доказывают наличие в труде божественного смысла, ценностной составляющей: «Пчела трудится - для Бога свеча пригодится», «Без дела жить – только небо коптить». Для англичанина первейший интерес представляет материальная сторона вопроса: *Honour and profit lie not in one sack* [Честность и выгода в одном мешке не лежат].

Таким образом, пословицы и лозунги военного и послевоенного времени не во всём были порождением новой советской идеологии. Трудовой подвиг советского народа основывался на тех глубинных смыслах, той системе ценностей, которая закладывалась столетиями и которая находит отражение в паремиологическом фонде русского и белорусского языков.

#### *Литература.*

1. Советские политические плакаты 1941- 45 гг. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://softsalo.com/soviet\\_41-45\\_polit/003\\_polit.html](http://softsalo.com/soviet_41-45_polit/003_polit.html). – Дата доступа: 16.03.2017.
2. Лебедев, П.Ф. Пословицы и поговорки Великой Отечественной войны / П.Ф. Лебедев. – Москва: Воениздат, 1962. – 208 с.

**Сенник Сергей Александрович**

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ САНИТАРНЫХ ПОЕЗДОВ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ**

*УО «Гомельский государственный медицинский университет»*

*Кафедра военной и экстремальной медицины*

*Научный руководитель – начальник учебной части – заместитель начальника  
кафедры подполковник медицинской службы Шпаньков А.О.*

В годы Великой Отечественной войны санитарные потери Рабоче-Крестьянской Красной армии составили по данным учета госпитализированных в лечебные учреждения всех наименований 22 326 905 чел. Из них: раненых, контуженных, обожженных и обмороженных 14 685 593 чел.; больных 7 641 312 чел. [2].

Большинство раненых и больных нуждались в оказании медицинской помощи в специализированных лечебных учреждениях. Доставка пострадавших осуществлялась различными видами транспорта. Страны, имевшие достаточно развитую сеть железных дорог использовали её возможности в целях эвакуации раненых и больных на военно-санитарных поездах.